

جولائی ۱۹۰۶ء
 محرم اور غریب
 سے چند گھنٹوں
 سوکرائی تھوڑی
 میں لٹائی اور
 نیت فی شیشی
 اندہ تھوڑی
 تھوڑی دوسری
 نیت فی شیشی
 ۱۲
 سبقت
 بصل بنہ ہر
 لور مہیانہ
 رومی تعلیم کے
 سے اتنی تعلیم
 حصہ لے کر
 نیرنگی کر دی
 سکندر کرتی میں
 بجز ہر گیارہ
 سات سو
 ہے متفرق اور
 ت اور شیشی
 پالیس قلعہ
 اس سکول
 الماری وغیرہ
 سے الگ
 ہر صاحب
 رہے۔

سالانہ قیمت تین روپیہ اٹھ آنہ (ہے)

حسب سروس و سبیل ۸۹

لورافستان

پروفیسر محمد امین ایف
 وارث روڈ لاہور
 باری غلام مسیح صاحب
 ٹیکلو روڈ لاہور
 پوری ٹیبلو بے کلارک صاحب
 ایف ایس روڈ لاہور

جلد خط و کتابت و سبیل
 وغیرہ نام میسر صاحب ہذا چاہئے
 تمام معنائین و اشتہارات وغیرہ
 برای اندراج کاغذ کے ایک طرف
 تحریر کے دفتر لورافستان ٹیکلو روڈ
 لاہور کے پتہ پر ارسال فرمایا کریں۔

حقیقی تور وہ تھا جو دنیا میں آ کے ہر ایک آدمی کو روشن کرتا ہو

جلد ۴۵ ہفتہ وار بروز جمعہ لاہور سے شائع ہوتا ہے۔ ۲۵ جون ۱۹۰۶ء نمبر ۲۶

محمد

(جناب ڈاکٹر محمد امین غلام حیدر صاحب)

میں نے تیری تلک بھی فرستے مولانا تیرا
 جو اگر حقیقت تو ہے جلو تیرا
 بھی مرغان میں کاتے میں لغات تیرا
 کوئی چیز ہے جس پر نہیں فیض تیرا
 نصف ہو تیرا میں اسیاں مجھ سے چکن تیرا
 جسک چاہے تو بنا دے بھی شائے مجھ سے
 یہ ظاہر ہے تیرا تو نظر سے کہیں
 میں توں جھگڑا نہیں باقی یارب
 میری کشتی کو تیرا یار نگاہ سے یارب

مشرقی صاحبان کی حالت بے بیان ہو کر رہیں کر سکتا آپ خیال فرمائیں کہ اگر آپ کو ایک
 دو آہ فرادہ نہ ملے آپ کی اور آپ کے بال بچوں کی کیا حالت ہوگی لہذا میں آپ کو یاد دلانا
 چاہتا ہوں کہ اپنے لوگوں کے سامنے ہر مشن کو پیش کریں اور اگر فرض کو محسوس کر کے اس
 تکمیل نہ ملے کہ بے نہیں دیتے تو اپنے پیچھے ہونے مشن میں اور ان کے منادوں پر
 جس کا کام ہی دین تاکہ کام کو ختم ہو جاتا ہے۔ میں بہت مشکور ہوں کہ اگر میں بھی کامیاب
 ہوں تو لایا بخش صاحب سیالکوٹ کو ہر مشن میں مدد دینا میں مدد دینا بھیجے سے دیا جائے۔
 ذریعہ کار کا سب سے زیادہ تک مکمل ہر مشن ہو

لال پور چیمپلیٹ بروٹم کی طرف رخ

حب وہ دن نزدیک آئے کہ وہ اور اپنا نکاح کیا جائے تو ایسا معلوم ہوا کہ اس نے
 بروٹم کے جانے کو کرنا نہ ملے۔ اتفاقاً ۱۹۰۶ء
 مقدس لوقا کی انجیل کے اس لڑی باب میں بیت سے مشہور واقعات کا ذکر ہے
 باب کے شروع میں بارہ کوٹھاری کے لئے بھیجے کا ذکر ہے پھر ایک دیوانہ جگہ میں پانچ ہزار
 کوٹھلانے کا ذکر ہے پھر بطرس کا مشہور اقرار اور مسیح کی صورت کی تبدیلی کا ذکر ہے۔ اب ک
 آخری آیتوں میں خداوند مسیح کے بروٹم کی طرف جانے کا ذکر ہے اور ایسے واقعات
 کا ذکر ملتا ہے جن سے خداوند کی سرگرمی اور بروٹم کی طرف جانے کے لئے مسیح کی پائی
 جاتی ہے بلکہ وہ عمارت میں کاروبار کیا کرتا ہے کہ اس نے بروٹم جانے کو کرنا نہ ملے
 زبان میں یوں ہے کہ اس نے بروٹم کے جانے کو اپنا سنہ مضبوط کیا۔ نہایت مستقل
 مزاجی اور پختہ ارادے کے ساتھ بروٹم کی طرف سفر کر رہے ہیں جس سے معلوم ہوتا ہے

کیوں رہے حیدر عاصی تیرا خردم گرم
 گویا ہے کہ بھلا ہے تو وہ بندہ تنہا

ہماری ہوم مشن
 ممبران یورپی شہر پنجاب کے نام ایک کھلی چٹھی
 میں نے آگے بند بقیہ ایک چٹھی کے ہوم مشن کے متعلق عرض کرنے کی خاطر آپ کی
 خدمت میں حاضر ہونے کی کوشش کی ہے۔ اب مذکورہ اخبار گوہر بارے آپ کی خدمت
 میں کر عرض کرنے آیا ہوں۔ آپ کی گہری تحسین کی آپ کی محبت کی۔ آپ کی ذمہ داری
 کے گہرے احساس کی ہوم مشن اشد ضرورت رکھتی ہے۔ اس کھلی چٹھی میں ہوم

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30
 LION
 MADE IN JAPAN

کر دے اور مسیح خاص خیال سے اس وفد پر دہم کی طرف
جاری ہیں۔ اگرچہ یہ دہم کی طرف نہیں گئے بلکہ انہوں نے سفر
کیا ہے۔

اس سفر میں خداوند یسوع مسیح پر دہم کی طرف جاری
ہیں۔ یہ دہم ان کے سامنے ہے اور اودھمیں کہیں انکو
اس سفر میں اس قدر نچتہ ارادے سے کام لیتا ہے اس
سفر میں ان کے سامنے وہ دہم تھے۔ ایک دشمن پر دہم دوسرے
نیا پر دہم۔

خداوند یسوع کے سامنے ایک پر دہم مقاب میں دشمنی
اور جہاد ارکین اور مخالفت کے بادل گھرے ہوئے تھے
اس کے قتل کی سازشیں موجود تھیں۔ وہی لوگ جن کے
بیادوں کو وہ اچھا کرتا تھا۔ انہوں کو انھیں دیتا تھا۔
انہی کو دریں کو اپنے اور پیتا تھا۔ وہی گروہ میں جن کے
بھوکوں کو وہ میر کرتا تھا۔ وہی بیڑوں کی بیڑ میں جو اس کے
عجیب کاموں اور تعلیم سے ڈک رہے جاتی تھیں سردار۔
کاہنوں اور فریسیوں کے اُسامے سے اس پر سخت کر
اور اسکو مارنے کو تیار تھیں۔ جیل کی دہ بڑی جہاد ہی بیڑ
جو پر دہم کی طرف مسیح کے فاتحانہ جلوس میں شریک ہو گئے جہ
دوں کے بعد اس کے مخالفوں کے ہم آواز ہو کر چلا گئے
کہ اُسے صلیب دے۔ اس پر دہم میں مسیح کا رد کیا جانا
اس کا مگر تھا۔ کیا جانا۔ اُس کا دکھ اٹھانا بلکہ صلیبی خون
اس کے سامنے تھی۔

اب بحال پیدا ہوتا ہے کہ کیا اس مخالفت پر دہم کا سامنا کرنے
کے لئے اس نے کرنا ہوتی تھی۔ کیا اسکو اس مخالفت اور
دکھ میں سے گزرنے کے لئے اس قدر نچتہ ارادے کی
مروت تھی۔ بیشک ان مخالفتوں اور صلیب کے دکھوں
کا سامنا کرنے کے لئے بڑے نچتہ ارادے کی ضرورت
تھی۔ خود تھا کہ مسیح کرنا نہ کر اسکی طرف سو کرے۔
نہیں مسیح کی آنکھ ایک اور پر دہم کی طرف تھی جو اس میں
سے پیدا ہونے والا تھا۔

یہ پر دہم ۔۔۔ نیا پر دہم تھا جو ہی کہ خداوند
یسوع پر دہم کی طرف سفر کرتے تھے ان کو اس مخالفت
اور دکھوں کی گرد و غبار سے بچ میں سے ایک ایسا

پر دہم نظر آتا تھا۔ جو پاکیزہ اور استنابی کے لباس
سے لبس۔ اس کی نظر اس جماعت کی طرف تھی جو
اُس کے خون بہانے کے سبب از سر نو پیدا ہوئی تھی
تھی۔ ایک ایسی جماعت بلکہ بڑی جہاد ہی بیڑ جسے کوئی نشا
نہ نہ کر سکے جو ہر ایک قوم اور قبیلہ اور اہل زمان میں بکھنے
والی تھی جو سفید جہاد سے پہلے اور گھور کی ڈالیاں اپنے ہاتھوں
میں لئے ہوئے تخت اور برے کے آگے کھڑی تھی۔ یہ
دشمنی ہیں جو اس مصیبت میں سے بھٹک آئے ہیں اور جنہوں
نے اپنے جہاد برے کے خون سے دھو کر سفید کئے ہیں
یہ کلیسیا تھی جس کی طرف ہمارے خداوند کی نظر تھی۔ یہی
نیا پر دہم تھا جس کا خیال ہمارے خداوند کو ابھارتا تھا۔
اور تسل دیتا تھا۔ اسی نئے پر دہم کا نظارہ انہیں اس
دکھ اور مصیبت میں سے بڑی محنت سے آگے لے جاتا
تھا۔ جب کوئی ڈاکٹر۔۔۔ کسی مریض کے آپریشن کے لئے تیار
ہوتا اس کا خیال محض مریض کے جسم کے چیرے پھاڑنے
پر ہی نہیں ہوتا۔ بلکہ اس صحت یافتہ عضو کی طرف ہوتا ہے
جو اس عمل جراحی کے بعد پیدا ہو گا۔ اگر محض جسم کو چیرنا پھاڑنا
ہی مراد ہوتا اس سے بڑھ کر نفرت انگیز اور درد انگیز
کام ہی کوئی نہیں۔ ڈاکٹر اس درد انگیز فرض کو اسی سبب
سے پورہ کر سکتا ہے کہ اس کے خیال اسکل حالت کی طرف تھی
ہیں جو اس مریض کی اس آپریشن کے بعد ہوگی۔۔۔

جب بیماری کا لی جائیگی۔ اور وہ شخص پوری صحت میں ہوگا
اس آیت میں آجکل کے خادم الدینوں اور قمری
مرہروں کے لئے ایک پیغام ہے۔ آپ ایک کلیسیا کی
تعمیر میں مشغول ہیں اور قوم کی ساخت میں معروف ہیں اس
سفر میں آپ کے سامنے مخالفت کے غبار نظر آتے ہیں
اور تحلیلوں کے سیلاب دہل چکے ہوتے ہوئے آپ کے
حوصلہ کو پست کر دیتے ہیں۔ اس خدمت میں تکلیف دکھ
جاننا ہی کا سامنا کرنا پڑتا ہے۔ پاپ کرست باندھ کر
اور رخ کو مضبوط بنا کر آگے بڑھیں۔ یہ یاد رکھئے ہوئے
کہ اس گرد و غبار اور حالت اضطراب میں سے ایک من
وسکوت کا زائے دل ہے۔ ان سیلاب بادلوں کے
پچھے آفتاب صداقت چمک رہا ہے۔ اس کمزور اور

لیٹ جنت سبھی قوم میں سے ایک مضبوط اور نور اور
کلیسیا قائم ہونے والا ہے۔ یہ ٹھکانا ہوا چراغ ایک
ایسا روشن کا مینا بننے والا ہے کہ ملک ہندوستان
کی بڑی بڑی قوموں اور گروہوں کے جہاد اسکی روشنی
میں ہو کر امن اور چین اور اصل شانتی کے بندرگاہ
میں آکر آرام لینگے۔ اے دین و قوم کے رہبر و تہا رہا بھی
نصیبین ہیں۔ ہو گا شک و شبہ کی کلیسیا کا بھی یہی نصیب العین ہے
سامنے ہمیشہ وہ پاکیزہ اور شاندار کلیسیا رہے جس کے
لئے تم محنت کر رہے ہو تخلیق آفتاب رہے ہو۔

یاد رکھیں اس نئے اور جلالی پر دہم کو حاصل کرنے
کے لئے مسیح کو اس پر دہم میں سے غور و گزرا پڑا چلا
اس کے لئے مخالفت۔ سازشیں۔ گرفتاریاں۔ قوم کی امن
وطن اپنی ہی قوم سے نہایت کمینہ سلوک۔ کانٹوں کا تاج
بلکہ صلیب کا بھی دکھ تیار تھا۔ اسکل اپنی نیک مینی کا جوہا
قوم کی طرف سے حسد اور کینہ میں ملتا تھا۔ محبت کے عوض
میں سرد مہری اور مخالفت تھی۔ اس نیکیوں کی شکر گزاری
یوں ہوتی تھی کہ قوم علانیہ چلا کر پکارتی تھی کہ اُسے صلیب
دے دو گویا کہ وہ اس قدر خدا۔ اور قوم کو نقصان پہنچانے
والا ہے کہ اس کا جینا نہایت مضر ہے۔ آخر میں آپ جو
مسیح کلیسیا کی تعمیر میں مشغول ہیں کیا آپ اس سے بہتر
سلوک کی توقع رکھتے ہیں۔ ہرگز نہیں۔ جب انہوں نے مجھ
سے جو اُستاد ہوں یہ سلوک کیا تو تم سے کیوں نہ کرینگے
بلکہ آپ کی تینوں پیشک کیا جائیگا۔ آپ کے مفاد کو
غلط سمجھا جائیگا کہ آپ کے تیک کے کاموں کی جو نہایت
بے غرضی اور خلوص دل سے کئے جائینگے۔ غلط تعبیر کی
جائیگی تب آپ کیا کرینگے یہ مسئلہ ہمارے پیش ہے۔ محنت چھوڑ
دینگے۔ اس خیال سے کہ محبت کی محنت۔ ایساں ہو
رہی ہے نہیں صاحب آج کا پیغام یہ ہے کہ پر دہم کا
رخ کر دے بہت کو مضبوطی سے باندھو اور اس نئے پر دہم
کے لئے محنت کر دے۔ آج محنت جان نثاری خدمت بلکہ
مسیح کے سارے دکھوں میں شامل ہونے کا وقت ہے
تا کہ اس ملک میں ایک نئی کلیسیا قائم ہو جائے۔

وزیر خیریت

نور

مطبوعہ

پنجابی

پنجاب

پریم فرمائی کر کے

ادھم نفسوں کو

ابھی شروع ہو

ہو گیا۔ اور ہر دین

استیاق ترقی

سے باہر زمین تلاشت

تے کالوں میں سے

بہتر پور۔ گور

ہو چکی۔ کانفرنس

تمام کام ہمارے

لے ایک کمپنی بھی

شروع ہو جائے

بڑی میں زمین

ان تمام باتوں پر

دل کے

ورنہ اصل حقیقت

منا دشوار ہے

کی گزشتہ عظیم الشان

ہم کو تسلی اور

بہنیں۔ اپنے

انہیں اس وقت

میرسی انہیں

میں اپنے بچوں

نتائج امتحانات

ہیٹ مشن گرلز ہائی سکول دہلی

نمبر شمار	نام	مارکس
۱۔	ڈیڑی شودیاں	۴۷۲
۲۔	جیو ڈھڈھ آر	۳۹۵
۳۔	فلارنس چنہ	۴۰۵

ایوے لان گرلز ہائی سکول میچانکوٹ

۵۔	لال سیو میلا	۴۷۵
۶۔	سکینہ اللہ دتا	۳۴۸
۷۔	میلنا اللہ دتا	۳۱۵
۸۔	ڈیڑی گھرواس	۳۷۸
۹۔	مرسی سیسن	۴۲۰
۱۰۔	مارتھا بھمن	۳۹۲
۱۱۔	فاطمہ علی محمد	۲۹۸
۱۲۔	ریشم کرم دین	۳۸۳
۱۳۔	میری سنت سیج	۳۹۱

الیکٹرک بنڈر گرلز ہائی سکول امرتسر

۱۴۔	کرچھیانہ علی بخش	۴۱۵
۱۵۔	ایمن پال	۴۴۷
۱۶۔	بینی مشاہ	۴۳۲
۱۷۔	بیشی رس وہیل	۳۷۹

کینز و گرلز ہائی سکول لاہور

۱۸۔	جواہر مسیدہ سراج الدین	۴۵۲
۱۹۔	ایون میری سیج	۴۵۱
۲۰۔	ایگرے فیلیوس	۴۸۲
۲۱۔	آدھی کرسٹر	۴۵۰

سی۔ ٹی۔ آئی ہائی سکول سیالکوٹ

۲۲۔	خورشید عالم	۴۶۹
۲۳۔	ایل وکٹر	۳۹۲
۲۴۔	صادق دیال چند	۳۷۵

روپیہ میں ہندوستانی سیکیوں کی جیروں سے کتنا روپیہ نکلا ہے؟ اگر ۱۸ ہزار کو چھوڑ کر باقی ۳۰ ہزار روپیہ منہ چھ کرتی ہے تو آپ کو معروض ہونے کی ضرورت نہ تھی۔ بلکہ منہ کا خاکہ گذار ہوا تھا کہ وہ کسی بچوں کی تعلیم کے لئے نہ صرف ایک قیمتی مشین کو سکول میں کھتی ہے۔ بلکہ اس پر ۳۰ ہزار روپیہ سالانہ خرچ کرتی ہے۔

کھنڈوا سبھی اشرم

مشریجے۔ اسیسین الہ آباد سے لکھتے ہیں کہ وہ کھنڈوا سبھی اشرم کے متعلق لاہور سے روانہ ہو کر پنجاب اور یو۔ پی میں دورہ کرتے ہوئے اشرم کے متعلق مختلف مسیحی جماعتوں میں کام کرتے ہوئے الہ آباد پہنچے ہیں اس طویل سفر میں اشرم کے لئے سیکیوں میں ہمدرد پیدا کئے ہیں۔ آپ اچون کے رزرو الہ آباد پہنچے۔ وہاں پادری بیڑی صاحب سی۔ ایم۔ ایس سے اور پادری سکول لال صاحب پریسٹین چپ سے ملے اور ہمدرد صاحبان سرسین صاحب اور ان کے پیغام دین سے ہمدرد ہوئے ہمدرد صاحبان نے سیکیوں کا ایک جلد کر کے اس میں کھنڈوا سبھی اشرم کے متعلق زبردست تقریریں کیں اور سیکیوں کو اس اشرم کے مقاصد و اغراض بتلائے۔ اس سے کہ اس کا نتیجہ بھی اچھا پیدا ہو گا۔ ۱۴ جون کے روز آپ الہ آباد سے کہ اور جگہ تشریف لے گئے ہیں۔ ہم دل سے دعا کرتے ہیں کہ تمام ہندوستان میں کھنڈوا سبھی اشرم کے بہت سے معاون دہ گار پیسہ ہوں تاکہ یہ اشرم اپنے مقصد تک پہنچے اور اس کے وسیلے سے مسیح کی بادشاہت کی خوشخبری تمام ملک میں پہنچائی جائے۔ جو صاحبان کھنڈوا سبھی اشرم کی مدد کرنا چاہیں وہ تپہ ذیل پتہ اور روانہ فرمائیں۔

مشریجے۔ اے۔ کاسو
ابھینور۔ بی۔ این۔ آر
راچپور۔ سی۔ پی
جے۔ آر۔ سیسین مینٹر کھنڈوا سبھی اشرم۔ لاہور
سی۔ پی

۲۶۔	کبیر داس مہاشی	۳۳۷
۲۷۔	لیزرس	۳۵۴
۲۸۔	جان ریگا	۴۰۱

چرچ آؤسکالینڈ مشن ہائی سکول ڈسکہ

۳۹۔	یانغ سیج	۳۰۸
سی۔ ایم۔ ایس مشن ہائی سکول مارووال		
۳۰۔	ارنٹ فریک روشن خان	۴۹۰

سی۔ ڈی ہائی سکول جلال پور جٹاں

۳۲۔	ڈیوڈ افرانیم	۲۷۶
یونگ کرسچن ہائی سکول لودھیانہ		
۳۳۔	جلال سیج	۳۸۴

گورنمنٹ انٹرمیڈیٹ کالج گجرات

۳۶۔	مینٹ فیل پیٹرک	۳۹۵
سیلیمین مشن ہائی سکول ڈلووال		
۳۷۔	ڈینیل ایبروس	۳۰۳

گورنمنٹ ہائی سکول جہلم

۳۸۔	روڈلف پی ڈین	۳۲۱
۳۹۔	میتھو ایم ڈین	۳۷۶

سینٹ سیٹھن ہائی سکول دہلی

۴۰۔	کرشور جانیمن	۲۸۸
۴۱۔	ایک سیکول جیکین	۴۰۳
۴۲۔	جویل ڈینیک پیٹر	۴۰۶

گورنمنٹ ہائی سکول کرناں

۴۳۔	ایلفرڈ بری چنہ	۳۸۴
بیرنگ ہائی سکول بٹالہ		
۴۴۔	ہیرولڈ وکٹر بھمن	۴۲۳

بیرنگ ہائی سکول بٹالہ

۴۵۔	زوفل بوماسنگہ	۴۸۴
۴۶۔	جوزف لیڈون عمر خطاب	۴۵۷
۴۷۔	عبدالحکیم جہان خان	۳۶۹
۴۸۔	یونیس عارف حسین	۳۱۰
۴۹۔	آرنٹ ہیرولڈ لیزر	۳۶۴

۵۰۔ ہیربرٹ
۵۱۔ دلفریڈ
۵۲۔ دیوان
نوٹ۔
خانہ ارتناج
نتیجہ۔ ۱۸۔
رنگ
۵۳۔ سی۔ ا۔
امریکن
۵۴۔ ایلفرڈ
۵۵۔ رحمت
دیوس
۵۱۔ جیک
ڈی۔ ا۔
۵۷۔ جان وکٹر
یو۔ پی مشن
۵۸۔ ڈینیل
۵۹۔ اے۔
ہائی
۶۰۔ جولیوس
کلمتہ ۹
آئزنگ وکٹر
آگ کھانے
جاتے وقت
فامن تھلا
اور ہورہ کے
ملکی کافی
قابو حاصل
میں ان کی مشیر
دن چھک مہر
تاکم ایک انجیل

۵۰۔ ہریٹ روجرل
۵۱۔ دلفریڈ سٹیفن
۵۲۔ ویران چنہ سیوٹل
نوٹ:- خصوصاً بٹالہ بڑنگ ہائی سکول اپنے خانہ ارتاج کے باعث مبارکباد کا مستحق ہے۔
نتیجہ:- ۸۱-۸۸ فی صدی
رنگ محل مشن ہائی سکول لاہور
۵۳۔ سی۔ اے۔ پیٹر
امریکن مشن ہائی سکول سیالکوٹ
۵۴۔ ایلفرڈ گھور
۵۵۔ رحمت سیج
دیو سماج ہائی سکول۔ لاہور
۵۱۔ جیک
ڈی۔ اے۔ دی ہائی سکول کوئٹہ
۵۶۔ جان وکلف نیٹنائل
یو پی مشن ہائی سکول گوجرانوالہ
۵۰۔ ڈینیئل لدھال
۵۹۔ اے۔ بی۔ سیلیب
ہائی سکول میالہ
۶۰۔ جولیس وارن ہلر
(منقول از سیجی)
حکومت ۹ جون پھارنٹنہ کی سچ کو پڑھ میں زبردست آتشزدگی وقوع پیر ہوئی۔ جب ہوڑہ کا پل کھولا گیا تو آگ بجھانے والے انجن کے غلے کو پل پر سے گدڑ کر ہوڑہ جاتے وقت سخت مصیبت کا سامنا کرنا پڑا تاہم فاس فٹھل ام کر دیا گیا اور صدر مقام کے تین انجنوں اور ہوڑہ کے دو انجنوں کو پل پر سے گدڑ جانے کی اجازت مل گئی۔ کافی مدت کی دھڑ دھوٹے بعد انجن آگ پر قابو حاصل کرنے میں کامیاب ہو گئے۔ لیکن اس آتشا میں ان کی مشینری کو سخت نقصان پہنچا کہ انجن دھڑ دن سچ تک مصروف رہنے کے بعد واپس چلے گئے۔ تاہم ایک انجن بطور حفظہ ماتقدم وہاں موجود رہا۔
(زنجیہ ارسہتہ دار)

شائستگی

(از مٹروولم اے۔ ایڈی۔ امریکن یونیورسٹی قاسو)
زمانہ ایک سرسبز البیوریا ہے جسے روکنا ناممکن ہے۔ امانی تپا آگیا اور حال ہو گیا اور اب لازماً مستقبل ہو جائیگا۔ جو شخص زمانہ ماضی کو جانتا اور مستقبل میں مفید بننا چاہتا ہے۔ ضرور ہے کہ زمانہ امانی سے واقف ہو۔
مشہور مصنفین میں سے ایک نے کہا ہے کہ شائستگی یہ ہے کہ اگلے لوگوں نے جو عمدہ خیال اور تحریریں جو پڑی ہیں ان کو جانا جائے اور یہ اس طرح شروع ہو سکتا ہو کہ اپنی زبان اور اپنے وطن میں جو حالات و تحریات ہیں ان سے واقفیت حاصل کی جائے۔
حقیقتاً اگر ہم اپنے ملک کے لئے مفید ثابت ہونا چاہتے ہیں تو حق الامکان اس کی تواریخ۔ زبان۔ علم ادب۔ رسوم و مذہب کا علم حاصل کریں تاہم وہ کتنے دشمن میں جنکوان امور کا علم ہے ہر کونسا ڈاکٹر ہے جو اسباب و اثرات کو جانے بغیر مرض کو دور کر کے یہ صرف نصیحت کہانی ہے۔ تو ہی واقفیت ہی کافی نہیں ہے۔ آجکل نیز روجرسانی نے ہمیں دنیا بھر کے لوگوں کے ہم شہرہ بنادیا ہے۔ دنیا کے پشاور اور ترک جو مشرق اور مغرب دونوں کے طریق تصور اور مشرقی اور مغربی مذہب کو جانتے ہوں۔ چونکہ ہم سب کو باہر مل کر رہنا ہوگا۔ لہذا ہمیں ایک دوسرے کو سمجھنے کے اہل ہونا چاہئے۔ اگر غیر ملکی اور بالخصوص سیاح مشرقی ملک موصوعات تحریر و تقریر کو سمجھیں تو آپ نور اشاک ہو گئے ہیں مجھے آپ سے دل بہرہ دی ہے۔ لیکن حقیقت سے کہ میں آپ کے درمیان ایک امریکن باشندہ ہوں یہ درخواست کروں گا کہ آپ مغربی علم ادب کو پڑھیں اور ہماری زبان کیوں کا مطالعہ اور ہمارے اخلاقی تصور کی تحقیق کریں۔ ہمیں بین الاقوامی پل تعمیر کرنا چاہئے۔ جسکی نسبت ہم بہت کچھ سنتے مگر جسے بہت ہی کم دیکھتے ہیں۔ درختم سب نفرت خیز جنگوں میں تباہ اور جھلک

تجارتی مقابلہ سے جو کہ کے باقیوں تباہ ہو جائیگے۔ اس کی کو حرف وہ متعدد نوجوان ہی تعبیر کر کے ہیں جو خدا کے بچوں میں کوئی امتیاز رد انہیں نہ کھنڈے۔ وہ نوجوان جنہوں نے سمندر پار دماوراد البیوریا بھائیوں کے خیالات اور مسلمات کی تلاوت کی ہو۔
سالوں پر سال گزر رہے ہیں اور تامل حال اپنے پیل نہیں بنایا۔ باہمی شکوک و شبہات جو زیادہ تر خیالی ہوتے ہیں۔ ان دنوں میں جگہ دینے سے نہ ایچانے اگر ہم ایک دوسرے کو سمجھنے کی خواہش کریں اور باہمی محبت رکھیں تو خدا برکت دے گا۔ چند حالتوں میں بیرونی سیاحت بیکار ہوگا۔ مگر تمام صورتوں میں مطالعہ ہی سے اس کام کی انجام دہی ہو سکتی گی۔
میں قرآن کی تلاوت شروع کرنے کو ہوں اور جب تک میری آنکھیں کام دیگی۔ عربی علم ادب کو پڑھنا رہوں گا۔ یہ بتائیے کہ آپ کیا پڑھیں گے؟ (مترجمہ)
خان

پندت مدن میں ہالوی اور پنی

(۲)
حکومت نام قریہ میں جو قریہ ہی واقع ہے۔ یہ تحریک ایک سنگتی یعنی قلیوں کے سردار کی وجہ سے چل رہا ہے چائے کے فارم میں مسیحی ہوا اور جب گھر آیا اُس نے اپنے دو حقیقین کو مسیحی ہونے کی ترغیب دی اور ان کی تعلیم نہ ہونے کے لئے ایک استاد کی درخواست کی۔ دو سال قبل اس کا دس میں ایک نفس بھی مسیحی نہ تھا۔ آج ایک صد سے زائد عرصہ یا قریہ مسیحی ہیں۔ یہ سنگتی ایک سکول چلا رہا ہے اور استاد کے ذمہ اس کے تین اور کلاس ہیں
ایک اور ضلع کے سکادس میں یہ تحریک فاس تلاش حق کی بنا پر جاری ہوئی سکادس کے معزز خاندانوں میں سے سنگم نامی ایک شخص جو کہ شہر دس سے مقدس پرائزوں سے خوب واقف اور بہت سے



تیر متوں میں چاہیچھا تھا مگر اُسکی دلی تمنا کہیں پوری نہ ہوئی۔ قریباً دو سال ہوئے قریب کے ایک تامل یادری صاحب کے ہاں پہنچا اور خواہش ظاہر کی کہ اسے مسیحی مذہب کی تعلیم دی جائے۔ اس نے چند دیگر اشخاص کو بھی تنہا اس کی دعوت دی اور بعد تین ماہ کی تعلیم کے وہ گاؤں کے قریب ایک بلاسی میں غوطہ کا بیسہہ پر کرسی ہو گئے۔ اسکی پوری جو کہ تعلیم یافتہ ہے اسی کے ساتھ کرسی ہوئی اُس کا بھی نام دیواراں یعنی نہ اکا فادم ہے اور وہ نواح کے دیہات میں مٹا اور لوگوں کے سچ کا فہرستہ اور جاتا ہے کہ مرنسیت ہی سے اسکا قدانی اخلاقی اور سدھانی ارتقا ممکن ہے اچھوتوں کی قرتی سے اہل ہندو کا سلوک مندرجہ بالا پورے سے واضح ہوتا ہے کہ اگر حقیقت ہندو صاحبان منیر کی آنہ ادی پر بیان رکھنے تو جب یہ لوگ ہندو دھرم کو ایک ایسی چیز کی خاطر جے دوسرے خیال سے چھوڑتے ہیں تو اگر ان کی حوصلہ افزائی نہ بھی کی جائے تاہم مناسب ہے کہ ان کو ان کے حال پر چھوڑ دیا جائے لیکن ہندو اداسی صرف ہندو جماعت کے اندر مختلف الاقسام عقائد و عبادات یا فی الحقیقت عدم عقیدہ اور عدم عبادت کو برداشت کرنے کا نام ہے خود کسی خانہ ان یا گاؤں کو ہندو جماعت سے باہر نہ لکھنے تو دوہم یہ دیکھو کہ کس طرح وہ اداسی غائب اور اذیت رسانی شروع ہو جاتی ہے۔ جو کچھ امر واقعہ ہے اُسکی کیفیت مندرجہ ذیل سے میاں ہے۔

ریورٹ

پالکھوٹ کے تریبہ ... کے دیہات کی اطلاع
 فطر ہے کہ اعلیٰ ذاتوں کے ہندو ... اور اڈروں کو
 میسجی ہونے سے روکتے ہیں۔ یہ لوگ بالعموم اعلیٰ
 ذاتوں کے ہندوؤں کی ملکوتہ زمینوں پر ملازم ہیں اور
 جو بھی کہ ان کی مجوزہ تبدیلی نہ سب معلوم ہو جاتی ہے
 نو بھائی ایک کن پرنسپل اسی یا دیوانی مقدمات دار
 ہو جاتے ہیں۔ مراد یعنی چرکیہ امروں کو انہیں
 ایندینہ جانے کی ترغیب دی جاتی۔ ان کے گھر

آتش کے جاتے یا لٹے جاتے اور لوگوں کو مستایا جانا
پھر اور شمال کی جانب کوئل کی ملاقہ میں ایک
گھاؤں کو آگ لگادی گئی۔ اور تمام لوگ جیسی بے خانان
کردیئے گئے۔ لیکن ان تمام مصیبتوں کے باوجود یہ مرت
کی بات ہے کہ وہ قائم رہے اور صادق الایمان
ثابت ہوئے۔

ایک گھاؤں سے اطلاع مل ہے کہ اب مرداروں
یعنی چوکیہ اربان وہاں تنگ کرنا بند کر دیا ہے۔ مگر اس
سے دس میل کے فاصلہ پر پھلوانی نام گاؤں کے دس
خانہ اہل نے جو عید اہ سے تلاشی میں ثابت کر دیا
کہ وہ مسیح کی بشارت سے نہیں ٹراتے۔ اس جگہ کے
چوکیہ اہلوں نے بہت بُری طرح ان کو ستایا اور ایک
رات گوان کی دھان کی تمام فصلیں تباہ کر دیں۔

پھر ایک اور ضلع میں ایک سو آدھراڑو مسیحیوں
میں سے ایک شخص دھوبی کا کام کرتا اور اعلا ذات
ہندو کے کپڑے دھوتا تھا۔ انہوں نے اُس سے دھکیلا
کہ اگر تو مسیحی ہو گیا تو تیرا کام بند کر دیا جائیگا۔ چنانچہ
اب وہ بیکار ہے۔

رہائی رسوا دارمی اور علی بیزارمی

ہم خوب واقف ہیں کہ نہایت مدد مومنین مالدی
اور آپ کے سب بھائیال بعد اس اذیت رسائی
کل مذمت کریں گے۔ لیکن وہ تبدیل نہ ہو کر ناپسند
کرتے ہیں اور تاؤ فتنہ دو ان فریسیوں کے پڑھائیوں
کے یہ بات ذہن نشین نہ کریں کہ ان لوگوں نے جو سچی
ہونگے کوئی ایسا تک حرامی کا کام کیا ہے۔ جو ان کو
واجب نہ تھا کبھی کسی کے تبدیل نہ ہو کر ناپسند
کرسکتے۔ بہت سی سے ہند میں بیت سے آدمیوں کا
یہ طریقہ نہیں کہ وہ نہ دوں کے مسیحی ہو جائے
کل نسبت اظہار نفرت کر دیں اور اسی پر نفرت
کریں۔ مرن چہ رفیع خیال اشخاص ہی ایسا کرسکتے
ہیں۔ لیکن سیراقتہ اد لوگ اس اظہار نفرت کو
بد شکل دیتے ہیں جس کا رد پر بیان کیا گیا ہے۔
یعنی گھر آگ کی نذر۔ فصل تباہ اور عداوت میں

عجروٹے مقامات دائر کئے جاتے ہیں۔

حقیقت حال یہ ہے کہ ابھی اہل ہندو متنبہر کا
آزادی کو چاہتے۔ وہ نہایت فوجی رواداری پر
بہت فخر کرتے ہیں۔ مگر ان میں خیال پیدا نہیں
ہوا کہ سچی رواداری میں مہا اقت کے لئے قربت
محبت اور دوسروں کی ضمیر کی پر داشاہل ہے۔

(۱) ایفنی ۲۹ مئی ۱۹۲۶ء

(باقی آئندہ) (خغان)

اتباع حکام اور آزادی

کچھ سالوں سے بہت سے خاص و عام لوگ اس
 بات کی بہت تحریک کر رہے ہیں کہ ہمیں کس طرح سے
 آزادی کا نہ دیکھنا نصیب ہو اور کہ ان کو بھی دیگر
 ممالک کی طرح حقوق حاصل ہو جائیں یہ ایک ایسا ہم
 مسئلہ ہے کہ مختلف قوم و ملت کے اصحاب نے اس پر
 بہت حصہ لیا ہے اور بہت سعی اور کوشش کی ہے۔
 اگر دیکھا جائے تو بلا ریب یہ ایک فزوری سوال ہے
 لیکن پیشتر ان پر کہ وہ آزادی کے لئے بہت چلائیں
 واجب ہے کہ وہ اس بات کو اپنے دل میں جاگزیں
 کریں کہ آزادی کے کیا معنی ہیں اور کس طرح حاصل
 ہو سکتی ہے۔ ذیل میں میں بائبل مقدس سے جو کہ
 مسیحیوں کی اہم کتاب ہے اور ہر طرح سے قابل
 تسلیم و پذیرائی ہے۔ اس بات کے بارے میں نتیجہ
 سرزد نکلا۔

سب سے اہل نہیں پورس رسول کے خطنامہ
 روپیوں کے ۳ باب کی پہلی سات آیات پر خوب
 غور کرنا چاہیے۔ جہاں اس امر کی خوب تعلیم و
 تلمیذین کی گئی ہے کہ حکام کی تابعداری کرنا ہر
 ایک کا فرض ہے۔ کیونکہ وجہ اسکی یہ ہے کہ ہر ایک
 حاکم خدا کی طرف سے مقرر ہوا ہے۔ حضرت
 مسیح ابھیل لوقا کے ۵ باب کی ۱۴ آیت سے ۲۶
 تک میں فرماتے ہیں کہ سچائی تم کو آزاد کرے گی۔

بائبل مقدس میں کئی الفاظ و معانی عموماً رکھتے ہیں جو کہ روحانی اور جسمانی سے موسوم ہیں۔ اس کی مدد سے حقیقی آزمادی وہ ہے جو کہ روحانی اور جسمانی ہمارے موسوم ہیں۔ روحانی حقیقی آزمادی وہ ہے جس میں گناہ سے غلبہ ہو جیسا کہ مسیح نے اسی باب میں فرمایا ہے۔ اگر لوگ بے شک آزمادی حاصل کرنا چاہتے ہیں تو چاہئے کہ وہ اپنے آپ کو اس کے حصول کے قابل بنائیں۔ زیادہ مناسب بات یہ ہے کہ وہ اپنے آپ کو گناہ کی قبیح تعلیم سے پاک کر لیں پس اسی خط کے نہ کوہ بالا باب میں ہی کہتا ہے کہ ماکوں کا خوف و ڈر صرف اُنکو ہوتا ہے جو کہ ان کی مرضی کے مطابق نہیں چلتے ہیں یعنی قصور کرنے میں اور اور انتہا ہے اور نیکو کار ہے اسے کسی قسم کا خوف و خطر نہیں ہے۔ جیسا کہ اگر کوئی چور ہو تو اسے گرفت ہو لکھا۔ نہ لے کہ کہیں قابو نہ آ جاؤں۔ اسی طرح یہ بھی حال ہے۔ جو شخص حقیقت خدا کا غلام اور بند ہو اسے نہ کسی دنیاوی حاکم کا ڈر اور نہ ہی زیادہ آزمادگی کی چنج دیکھا۔ کیا خیال ہوتا ہے۔ وہ تو ہر وقت اپنے محبوب و معشوق حقیقی کے تابع رہتا ہے اور اس کے حکم کی فراہم داری کرتا ہے اور اس کے ساتھ ساتھ ہی وہ دنیاوی حکام کی بھی مرضی حتی المقدور بجا لاتا ہے اب سوال یہ ہے کہ کیا یہ فردی ہے کہ حاکم کی فرمائش کی جائے۔ اس کے تعلق میں ذیل میں کچھ امور قابل غور و تأمل ہوں۔ جن پر عمل درآمد کر کے خاتمہ حاصل ہو سکتا ہے۔

اولاً۔ توکل ہم پر ہی خدا پرست ہونگے اگر ہم میں یہ صفت پائی جاتی ہوگی کتاب مقدس میں دانی ایل کی کتاب میں دانی ایل۔ سدک۔ میک۔ اور۔ عبید۔ بنو کا ذکر عبرت پر ہے۔ کیونکہ انہوں نے مختلف تکالیف اور مصائب برداشت کرتے ہوئے خدا پر ہی توکل اور بھروسہ رکھا اور اس کے حکم کو ہی مقدم بلکہ دی و ثابت قدم رہے۔ کیونکہ خدا اُن کے ساتھ تھا۔

ثانیاً۔ دعا۔ ہر شے کے لئے دعا کرنی چاہئے۔ کیونکہ یہ ایک بہت اہم چیز ہے۔ یہ دعا ہے۔ اور شرط یہ ہے کہ مسیح کے نام سے آگے جائے۔ کیونکہ اس نے ہم سے وعدہ کیا ہے کہ جو کچھ تم میرے نام سے مانگو گے میں تم کو دے گا۔ یہاں یہ کلمہ یاد رہے کہ جو ہمارا حق نہیں وہ ہمارے ساتھ ہی نہیں ہے۔ یہی سب اشتیاء پر قیاد رہے۔

ثالثاً۔ ایمان۔ یسوع مسیح نے دعا کے ساتھ یہ بھی فرمایا ہے کہ وہ ایمان سے ہو۔ ایمان کے تعلق کلام مقدس میں بہت ذکر آیا ہے۔ ناظرین عبرانیوں کے خطائے آباء کو شروع سے آخر تک ملاحظہ فرمائیں۔ ہمیں کسی شے کو ناممکن یا محال خیال کر کے چھوڑ نہیں دینا چاہئے بلکہ ایمان رکھنا چاہئے۔ ہمیں دل میں شک نہ آنے پائے۔ تب خدا تعالیٰ جو قیاد مطلق اور رحیم باپ ہے ہماری ہر ضرورت کو رفع کرے گا۔

رابعاً۔ خود غرضی۔ کایاچ بالکل اکیٹھ دینا چاہئے سب میں مکمل اشتراک ہو اور اتفاق لیکن ایسا مطلب پیش نظر ہو جو کہ خدا کی مرضی کے مطابق ہو اور وہ اس کے کلام مقدس میں بھر پور ہے کہ کیا کرنا چاہئے اور کیا نہیں۔

خامساً۔ محبت۔ ایک ایسی شے ہے جس کے بارے میں کلام مقدس میں آیا ہے کہ کینہ دہی جھگڑا برپا کرتی ہے۔ پر محبت سارے گناہوں کو مٹا دیتی ہے۔ خدا محبت ہے اور سچی نہ سب کی بنیاد یہی محبت پر ہے۔ یسوع مسیح کی محبت نے نظیر اسے ہم اٹھل ہے۔

سادساً۔ سچائی اور پاکیزگی کا غماص۔ طو پر خیال رکھنا چاہئے اور ہر کام خدا کا جلال ظاہر کرنے کے لئے کرنا چاہئے جس کے لئے ہم پیدا کئے گئے ہیں۔ گناہ سے متنفر ہو کر شیطان سے روحانی تہیاء روں سے مسلح ہو کر جنگ کر دو۔

مغز ناظرین میں نے حقیقی آزمادی کا مفہوم حوالہ قرطاس کر دیا ہے اور یہی مقدم ہے اور ضروری ہے۔ اور واجب ہے۔ گناہ کی قبیح سے

انہما جو کہ دنیاوی خواہشات۔ لوزات وغیرہ سے اکتنا کر کے یسوع مسیح کے حبشہ سے تے آ جاؤ۔ کرم الہی سچی طالب علم

خاتمہ سکیم کو الیاء

ایڈیٹریل میں جو کچھ ہم لکھ چکے ہیں اس کی صداقت کا ثبوت ذیل میں پڑھ لیجئے۔ ایڈیٹر

میں ۲۶ جولائی کو ریاست کو الیاء گیا اور ۲۶ کو وہاں سے واپس آیا۔ ایک ہفتہ روپہ میرا دور میرے ملازم کا خچہ آیا۔ سکیم کے خانہ ہونے پر بہت سے لوگوں نے کو الیاء جانے کے لئے لکھا مگر صرف دو اشخاص مجھ سے ملکر حالات دریافت کرنے کے لئے آئے اور کہنے لگے کہ ہم اسی بل لے جاؤ گے۔ مگر پانچ روپہ فیس کا لون فی مل کسی نے بھی روانہ نہ کی حتی کہ میاں جو ریاست نے آٹھ سو سی کی دی تھی گزر گئی۔

ریاست والوں کو اپریل چھٹے ہی سے بار بار لکھا کہ پنجاب کے لوگ جن کے اخیر تک اپنی گندم گھر میں لاتے ہیں۔ اس نے جولائی سے پہلے کو الیاء نہیں آ سکتے۔ میاں جولائی کے وسط تک بڑھتا دیکھائے مگر

ریاست والوں نے ایک خط کا بھی جواب نہ دیا۔ ۲۶ کو ٹرمین میں چھپا کہ۔ باتیں اپنی رہا یا۔ کو جب چاہیں بلا دوں کمال دیتی ہیں۔ میں نے ٹرمین میں سے یہ مضمون کاٹ کر میرا دفت ایگزیکیوٹو کو الیاء کو بھیج دیا اور اُن سے پوچھا کہ کیا آپ ہم کو تحریر دیکھیں کہ جب زمین تیار ہو جائے تو آپ ہم کو کسی نہ کسی وجہ سے نکال نہ دیں گے۔ انہوں نے تب ۲۶ کو جواب دیا کہ آپ کو قبضہ کی میعاد شروع ہوئی تاکہ دی گئی تھی۔ اس لئے آپ لوگ اب نہیں آ سکتے ہیں۔ میرا خیال میں تو ہم لوگ سننے چھوٹے ہیں۔ اگر شیا۔ روپہ خچہ کر کے اور وہاں بیچیں۔ مین تیار کر کے جرات ملتا تو بے حد نقصان ہوتا۔

راقم۔ جے۔ ڈوویل گجرات۔

اتحان میں کامیابی کی طلبا

امسال میٹرک کے امتحان کے نتیجہ نظر ڈالتے ہوئے ہم خدا کی شکر گزاری کی بغیر نہیں سکتے ہیں۔ اس کے ساتھ ہی کامیاب رہنے والوں کو مبارکباد دی جی۔ بغیر آگے نہیں بڑھ سکتے ہیں۔ زیریں کامیاب طلبا کے والدین کو بھی مبارکبادی کے مستحق سمجھتے ہیں۔ آخر میں ان مائیں کے معین کو جگہ مائیں کے طلبا کامیاب ہوئے ہیں۔ مبارکبادی کے حقہ ان خیال کرتے ہیں کہ ان کی محنتوں اور مشقتوں کے نتائج حسبِ دلخواہ پیدا ہوئے اور دل سے دعا کرتے ہیں کہ خدا اس سال کے جلد کامیاب طلبا کو سید ان علم میں آگے بڑھنے کی توفیق بخشے کہ وہ کالجوں میں داخل ہو کر دہائی کے کورسوں کو ختم کریں۔

رسالہ اثبات التوحید

ہمارے قابلِ فخر پادری عبدالحق صاحب فاضلِ تہذیب کی تازہ تصنیف ہے توحید رسالہ صفحات میں ۳۲ صفحہ پر ہے سچیت کی ایک وحدانیت کی توضیح و تفسیر میں نادر اور بے مثال ہے۔ اس کا ایک ایک نقطہ اور ایک ایک جملہ سچیت کے تصور آہی پر ایسی دلالت کرتا ہے کہ اچھے اچھے سمجھدار اصحاب ان کے آگے محنت و سکا ذہن کا سر نہیں اٹھا سکتے۔ توحیدِ غیب کے مسلم علما اس رسالہ کے استدلال کے آگے عاجز ہو چکے ہیں کسی کی جرأت نہیں ہوئی کہ وہ اس کی تردید پیش کرنا چاہیں۔ جنہوں نے اس رسالہ کی تردید کی کوشش کی وہ خود ہی عاجز ہو کر رہ گئے۔ ہم بغیر کسی طرح کے مبالغہ کے کہہ سکتے ہیں کہ اس میں ہر ایک سچی اور مسلم اور ہندو دار آریہ کے لئے سچی تصور آہی کا عاجز کرتے والا پیغام پایا جاتا ہے۔ پادری صاحب نے یہ رسالہ تصنیف کر کے اردو خواں مسیحیوں پر بڑا احسان فرمایا ہے ہر ایک سچی کو چاہئے کہ وہ اس رسالہ

کو خریدے اور پڑھے۔ قیمت صرف ۴ روپے۔ لکھنؤ میں پائی پائی ہے۔ مسٹر ایم۔ کے۔ خان۔ جہاں سنگھ باغ لاہور سے طلب فرمائیں۔

راولپنڈی میں حال کے فساد کے سلسلہ میں گرفتاریاں عمل میں لائی جا چکی ہیں

راولپنڈی ۲۳ جون۔ راولپنڈی میں عید کا دو دن امن و سکون کے ساتھ گزرتا تھا۔ کل رات صرف ایک معمول سا واقعہ ہوا جبکہ بیان کیا جاتا ہے کہ ایڑیچے اگر دال ٹھیکہ دار کے مکان کو چندہ بر معاشوں نے آگ لگا دی۔ لیکن معلوم ہوتا ہے کہ کوئی زیادہ نقصان نہیں ہوا۔ فوجی پکٹ ہم مقامات پر برسرِ قیام ہیں۔ اگرچہ شہر کے بعض حصوں میں دکانیں کھل گئی ہیں۔ لیکن بازار مرافقہ اور بازار کسیر میں ابھی تک ہڑتال جاری ہے۔ ۲۰ گرفتاریاں کی جا چکی ہیں۔

اس وقت تک ۲۰ گرفتاریاں عمل میں جا چکی ہیں۔ جن میں سے ۲۰ کے خلاف ضمانت چالان کے گئے ہیں۔ ۹۶ اشخاص کے خلاف زیر دفعہ ۳۷۴ تعزیرات ہند تین کے خلاف قانونِ اسلام کے ماتحت ایک کے خلاف زیر دفعہ ۳۹ تعزیرات ہند اور دو کے خلاف زیر دفعات ۳۹۴ اور ۳۹۵ تعزیرات ہند مقدمات چلائے گئے ہیں۔

مجرمین کی تعداد ۱۰ تک پہنچ گئی۔ مجرمین کی تعداد ۱۰ تک پہنچ گئی ہے۔ جن میں سے ۴ مسلمان ۲۲ ہندو اور ۱۲ سکھ ہیں ڈسٹرکٹ مجسٹریٹ نے ری کے منشی محمد حسین کو اور جاتی کے میاں شاہ نواز کو زیر دفعہ ۱۴۱ ضابطہ فوجداری چبھنے کے لئے شہر اور چھائی میں تقریریں کی ممانعت کر دی ہے۔

ہندو مسلم سکھ مانسوں کی کانفرنس

کل شہر قلام حیدر خان پشتر محفلدار سرمنشاں بیسٹروڈانس پر یونیٹ بسولپٹی اور سردار نیجا سنگھ دیمل نے ایک ٹینک فوج دارانہ کشیدگی و در کرنے اور مختلف جاعتوں میں اتحاد پیدا کرنے کیلئے ذرائع سوچنے کے لئے بلال اعظمی۔ قریبا ۶ ہندو اور سکھ موجود تھے۔ لیکن چونکہ مسلمان بیت کم فوج اویں شامل ہوئے۔ اس لئے سردار بیت سنگھ سرکاری وکیل کی مختصر سی تقریر کے بعد ٹینک برخواست کی گئی۔ سردار بیت سنگھ نے اس بات پر افسوس ظاہر کیا کہ مسلمان دوست پادری قدامت میں شامل نہیں ہوئے۔

ایک سکھ کا قتل

کل بیان خبر موصول ہوئی ہے کہ موضع کوری کے سردار مہارن سنگھ کو قتل کر دیا گیا ہے۔ ان کی لاش سول ہسپتال راولپنڈی میں لائی گئی اور پولیس معاملہ قتل کے متعلق تحقیقات کر رہی ہے۔

شہ کے ماترم۔

کلکتہ اور فصلات میں

خانہ تلاشیوں اور گرفتاریوں کی بھڑک۔ کلکتہ ۱۹ جون۔ مزید تحقیقات پر معلوم ہوا ہے کہ کلکتہ اور فصلات میں ایک سانحہ خانہ تلاشیوں اور گرفتاریوں کی گئی ہیں اور گرفتار شدگان کی تعداد ۱۰ تک پہنچ گئی ہے۔ پولیس نے بولام پوس گھاٹ سڈر ہوائی پور میں ایک مکان کی تلاشی لی اور ایک طالب علم دھرم چند رائے اس گھٹا کی سی۔ ایس گرفتار کیا گیا۔ سہا جاتا ہے کہ پولیس نے ایک شخص ہری داس چوہی کی گرفتاری کے لئے اس کے مکان کی بندریدہ دارانہ تلاشی گرفتاری تلاشی لی۔ لیکن چوہی صحت پر ہندو رہنما اس دہ دہاں سے چلے گئے۔ بارہنگ میں بھی چند خانہ تلاشیوں کی گئی ہیں اور ایک گرفتاری عمل میں لائی گئی ہے۔

نہیں پیاریوں کی حکمی دوا ہیں

۱۱) دمہ خشک ہو یا تڑپا پرانا حریب اور شرطیہ دریا
ہے۔ درہن خور اک کے کھاتے سے چنے گھٹیل کے
انہ رسائیں کل ساری تکلیف درہن پر آدمی شدت
ہو جاتا ہے۔ قیمت علیہ

(۲) ہر قسم کی کڑوری و درد کرنے میں لاثانی اور جربہ
ہے خواہ کیسی ہی کڑوری ہو قیمت فی شیشی عمر
(۳) اس کے استعمال سے روزانہ تھیرہ جو بھقبہ
نخار پہلے ہی دن مرک جاتا ہے قیمت فی شیشی ۱۲
محصولہ اک نیرہ فریدار

المشقة
داکترای - این او میاید خرم منج بلند شهر

یونگ کریمانی سکول لودھیانہ

یہ بورڈ رنگ مسیحی سکولوں کی دینی اور دنیوی تعلیم کے لئے بہت عرصے سے جاری ہے۔ جن نے انتہائی تعلیم کو اعلیٰ اور مکمل بنانے کی غرض سے حصہ نور پر لکھی کتابیں ایک امریکین خاتون کی فریڈنگرانی کردی ہیں اور چار ہندوستانی خواتین اُن کے مدد کرتی ہیں۔ انھوں نے بچوں کی تعلیم کا انتظام بخوبی ہو گیا ہے۔ شرح فیچہ نور اک نور پرائمری سے پائی تک سات روپیہ ماہوار ہے۔ سلاسن فیس سرکاری شرح ہے۔ متفرق اخراجات غیر ماہوار فی طالب ہے۔ بتابوں کی قیمت اور شیفتی اس کے علاوہ ہے۔ بوجہ نئے انتظام چالیس فیصدی غیر مسیحی طلباء بھی داخل ہو سکتے ہیں اس سکول میں قسم کا فرنیچر مثلاً کرسی۔ الماری بزم وغیرہ نہیں تھا۔ بتاتا ہے۔ علاوہ ازیں جز کشامہ سے الگ ایک سکولوں کے حصے تک مزید حالات پرنسپل صاحب و ہیڈ ماسٹر صاحب سکول نبرا سے دریافت ہو سکتے ہیں۔

معمور افشاں کو قلم ابد سے فراغت نہ کریں۔

اور تاتیا صاحب کران کی جائیداد بھی واپس
کر دی گئی ہے۔ لیکن ان کو اندر سے اور اس کے گرد
نواح میں داخلہ کی ممانعت ہے۔

یہ رہائی تاجیا صاحب کے دوستوں اور
دین پرکاش اور سرنٹ آف انڈیا اخبارات
کے کوششوں کا نتیجہ ہے۔

(۱۱)

۱۸۔ سپر س - میوڈیپر گونے میوہیریٹ
کو وزارت بنانے کے لئے بلایا ہے اور میوہیریٹ
وزارت بنانے کے لئے رضا مند ہو گئے ہیں۔
میوہیریٹ نے وزارت بنانے سے انکار کر دیا
مقتا۔ کیونکہ میوہیریٹ ان کی گورنٹ میں شامل
ہونے کو تیار نہ تھے

مایوس و لا علاج مرضیوں کو مژدہ

ڈاکٹر ایچ - جے - لورسٹر
 بی۔ ایم۔ ڈی۔ ڈی۔ ایس۔ سی۔ بی۔ ایچ۔ ایم۔ ڈی۔
 ایچ۔ وائی ایم۔ بی۔ ای ایم۔ ایچ۔ سی۔
 ڈاکٹر ایچ۔ جے لورسٹر کے نام سے کونسا خواندہ
 پنجابی اور ہندوستانی بے خبر ہے۔ آپ کا کالرا کیر۔
 سینک بائٹ دنیا بھر میں مشہور دوا ہیں۔ کیا یہ
 بھی عورتوں کے ان امراض کے لئے تریاق کا حکم
 رکھتے ہیں جو ہمارے خود علاج سے نا امید ہو چکے ہیں۔
 آپ چند ماہ سے ۱۸ لارنس روڈ لاہور میں مقیم ہیں۔
 آپ کا شفا خانہ میکلاو روڈ قریب دفتر انشال لاہور
 کھلا ہے جہاں صبح کے ۷ بجے سے شام کے ایک بجے تک
 اور شام کے ۶ بجے سے ۷ بجے تک علاج کیا جاتا ہے۔
 آپ ایک دفعہ ڈاکٹر صاحب کے زیر علاج ہو کر
 دیکھیں۔ بفضل خدا شفا کا فرور انعام پائیے۔

نور افشاں کو توسیع اشاعت میں سرگرم
سرگوشش کیجئے۔

مگر ان کا دباں ہی بھانڈا اچھوٹ گیا اور پولیس نے
 بہت سے ہتھیار اور بم گرفتار کر لئے۔ کئی سربراہان
 اشخاص اس سائٹل میں شریک ہونے کے الزام
 میں گرفتار کئے گئے ہیں۔

لاہور ۲۰ جون - ہمارا خاص نامہ نگار بندر بھو
ٹیلیفون راولپنڈی سے اطلاع دیتا ہے کہ شہر
میں ابھی تک مکمل بڑتال ہے ۱۵ مسلمانوں کی گرفتاریا
عمل میں لائی گئی ہیں۔ سر جان میناؤ بھی راولپنڈی
تشریف لے آئے ہیں۔ پھر آپ نے شہر کے ۸۰
سرکردہ اصحاب کے ساتھ ملاقات کی۔ آپ نے
گینج منڈی میں دہشتتال میں جا کر زخمیوں کا ملاحظہ
کیا۔

بیان کیا جاتا کہ عورتوں کے اغوا کے سلسلہ میں
چند مسلمان گرفتار کئے گئے ہیں۔ تفصیلات کا انتظار
کیا جا رہا ہے۔

(۱۱)

لاہور ۹ جون ۱۸۸۱ء کو، دارفام عام
پریس کے پردہ پر اسٹریٹسٹر عبدالحق، روضہ بیورہ کو کراچ
اس دارفام سے رحلت کر گئے ہیں۔ آپ اپنے
کسی ذاتی کام کے لئے گوجرانوالہ تشریف لے گئے جہاں
پر سن سڑاک کے محلہ کی درجہ سے بیمار ہو گئے۔ لاہور میں
آئے پر آپ کو نمونہ ہو گیا۔ آپ اپنے پیچھے سڑاک کے
ادارہ رکابیاں چھوڑ گئے ہیں۔ آپ کی وفات سے
مسلم ادب تک پر کرنی اتنی نہیں بچ گیا۔ اور دہشت
سابق جاری رہ گیا۔

(۱۷)
 مہینہ ۱۹ جون - ٹرانزکٹ انڈیا سکاٹلینڈ
 لکھا ہے کہ
 سابق مہاراجہ اندور کے چچا زاد بھائی تاتا
 صاحب جبکہ ہکر دیار کے زبان حکم کے مطابق
 گرفتار کیا تھا اور مثال کے لئے مندرجہ ذیل فیہ
 رکھا گیا تھا اب راکر دیا ہے۔



صفحہ ۵ اپریل ۱۹۲۲ء

۹۔ الہام کے افشاں یا ونیس ہیں۔ البشری جلد ۲
صفحہ ۹۲ الہام صفحہ ۳۲۹۔

۱۰۔ اللہ کی رحمت سے امید ہو رہا ایک عربی
الہام تھا۔ افشاں تھے یا ونیس ہیں انھیں جلد ۹ نمبر ۱۰

صفحہ ۲۳۹ الہام ۲۲۹ صفحہ ۲۲۹
۱۱۔ خدا ایک تازہ نشان دکھائیگا۔ مخلوق کو ایک

نشان کا۔ مٹا لگیا کہ قیامت کا زلزلہ ہو گا۔ مجھے

علم نہیں دیا گیا کہ کوئی اور آفت ہے جو دنیا پر آئیگی

جسکو قیامت کہہ سکیں گے۔ مجھے علم نہیں دیا گیا کہ ایسا

۱۲۔ اللہ تعالیٰ بہتر فرماتا ہے کہ یہ پیش گوئی کب

اور کس رنگ میں پوری ہوگی۔ البشری جلد ۲ صفحہ ۱۶

الہام ۲۴۹۔

۱۳۔ اگر تیری عزت ہمیں منظور نہ ہوتی تو یہ مقام تباہ

ہو جاتا۔ اگر تمام مخلوق سے بہتر شخص نہ ہوتا تو یہ مقام

تباہ ہو جاتا (نوٹ: مسیح موعود) اس الہام میں ابتدائی

لفظ کچھ اور تھے جو یاد نہیں رہے۔ مگر مفہوم یہی تھا۔

البشری جلد دوم صفحہ ۱۲۸ الہام نمبر ۱۳۹ جلد ۶

نمبر ۱۳۹ صفحہ ۲۹ مارچ ۱۹۲۲ء

۱۴۔ اس کے بعد ایک اور الہام ہے۔ جس کے اظہار کے

خدا تعالیٰ کی طرف سے اجازت نہیں تھا۔ بعد میں

اجازت ہو جائے۔ اس کا پہلا فقرہ یہ ہے۔ دیکھو

میں ایک نہایت عجیبی ہوئی بات پیش کرتا ہوں۔ البشری

جلد دوم صفحہ ۱۳۹ الہام نمبر ۵۸ جلد ۶ نمبر ۶

صفحہ ۲۹۔

۱۵۔ مرزا صاحب کا خدا عاجز۔۔۔۔۔

۱۶۔ ہے۔ برائین احمدیہ صفحہ ۵۵۵ و ۵۵۶۔ حاجی کے

سنے ابھی تک معلوم نہیں ہوئے

۱۷۔ ہر مشغنا لغسا۔ یہ مرانی ہے۔ اس کے سننے

ابھی تک نہیں کھلے اس عاجز پر۔ برائین احمدیہ صفحہ

۵۵۶۔

۱۸۔ یہ انگریزی الفاظ ہیں۔ اس الہام کے ابھی تک

سننے معلوم نہیں۔ برائین احمدیہ صفحہ ۵۵۶

I love you I love you
البشری جلد صفحہ ۳۹ و ۴۰ و صفحہ ۵۱۴

A large Party of Islam
۱۸۔ ایل اوس کے کچھ سننے نہیں کھلے صفحہ ۵۱۳ (۱۹)

مرزا صاحب کو اپنا الہام موصول گیا۔ یاد رہا برائین احمدیہ

صفحہ ۲۸۵ (باقی پھر)

راقم۔ طفیل مسیح۔ اول مدرس

امتحان سٹو سکول نوین نیپاٹ

یہ امتحان اس سال۔ جولائی ۱۹۲۲ء کو ہو گا۔

سوالات جنوری تا جون ۱۹۲۲ء کے امریکن انٹرنیشنل

اسباق کے مطابق ہونگے۔ مزید واقفیت امتحان کے

لئے امتحان سکریٹری کو لکھئے

المشاہد فضل الہی۔ ہیڈ ماسٹر مشن ہائی سکول جہلم

سکریٹری امتحانی

پنجاب سٹو سکول جہلم

بواسیر کی گولیاں

بواسیر خونی دباؤ کا خطرہ علاج۔ حرفت ایک ہفتہ

میں کامل صحت کے کارٹھی قیمت فی سفیدی ایک روپیہ

۱۹۔ (مضمون) حاصل

سرمد نقوی بصر

اکثر امراض چشم مثل دھند۔ پڑوال۔ جالا پھولا۔

سرخی۔ ناخن۔ خارش۔ بکھرے۔ ضعف بصر وغیرہ کا

علاج ہے۔ بصارت چشم کو بڑھاتا ہے۔ بڑھاپے تک

نظر کو قائم رکھتا ہے۔ بچے۔ بوڑھے۔ جوان۔ مرد۔ عورت

ہر وقت۔ ہر حالت اور ہر موسم میں استعمال کرتے ہیں

قیمت فی تولہ حرف ۱۲ محمولہ اک ۶

منجور دوائی خانہ حکیم مولوی محمد ضیا اللہ

امرت سسر

اشتہار کتب

اکلیل الانجیل۔ انجیل کے افشاں میں انجیل کے قریش

تمام مضامین کی ترتیب صفحہ ۱۰۲۔ ۲

نہ پور پنجابی نظم اور دیسی لڑکوں میں یہ ایک برس سے

نایاب تھا۔ اب تیسری بار پھر چھپا ہے۔ ۶ شفت۔ ۱۰

پڑا اور سنہری نام ۱۲

ویدول کی ازلیت و ماہیت۔ دیکس طرح مرتب

ہوئے۔ اور انکی اہلیت کیلئے صفحہ ۱۶۔ ۱۷

شرعیات ارتداد۔ از ڈاکٹر زور صاحب۔ محمدیوں

کے غیر محمدیوں سے نادار چھ سلوکوں کا بیان صفحہ ۲۰

عالمگیر مذہب۔ خواجہ کمال الدین کی تصانیف کا مجموعہ

کا علی جواب صفحہ ۱۵۔ ۶

دشمنوں کے وس او تار۔ اہل ہند کے وس او تار

کی سو اٹھراں۔ ان کے عجیب و غریب حالات۔ معجزات

ان کے افلاق و عادات و غرض و غایات اور اقوام

کی باہمی جنگ و جدال سے ہندو دھرم سے پوری پوری

واقفیت رکھنے والے کسی مصنف جناب پادری بلال صاحب

صاحب نے لکھا۔ بار دوم صفحہ ۱۲۸۔ ۵

زندہ جاوید بائبل یا وید۔ صفحہ ۱۲۸۔ ۵

صاحب۔ بیڈت و عورت صاحب آریہ کی دتا۔ ۱۲۸

نام بائبل کا جنازہ کا مشق جواب صفحہ ۵۔ ۲

مسیحی عقیدہ اور زندگی۔ مسیحیوں کے ایمان اور

اعمال کے متعلق واقفیت جو اقرا یوں کے لئے ضروری

ہے صفحہ ۳۳۔ ۲

تعلیم نجات اور دوسرے قرآن۔ آہی ہایت

انسانی نافرمانی نجات کے بارے میں قرآن کی تعلیمات

اور ان کی کمی صفحہ ۷۷۔ ۳۰

شہد کی مکھی کے حالات با تصویر صفحہ ۱۲۲۔ ۱۱

۱۲۔ عانتی ۱۰

روزہ۔ از افراد الحق صفحہ ۳۰۔ ۱۲

حضرت اسحق و اسماعیل۔ ۳ پائی۔ پتہ۔

سکریٹری رجین بک سوانہی۔ انارکلی۔ لاہور

۱۳۔

۱۴۔

۱۵۔

۱۶۔

۱۷۔

۱۸۔

۱۹۔

۲۰۔

۲۱۔

۲۲۔

۲۳۔

۲۴۔

۲۵۔

۲۶۔

۲۷۔

۲۸۔

۲۹۔

۳۰۔

۳۱۔

۳۲۔

۳۳۔

۳۴۔

۳۵۔

۳۶۔

۳۷۔

۳۸۔

۳۹۔

۴۰۔

۴۱۔

۴۲۔

۴۳۔

۴۴۔

۴۵۔

۴۶۔

۴۷۔

۴۸۔

۴۹۔

۵۰۔

۵۱۔

۵۲۔

۵۳۔

۵۴۔

۵۵۔

۵۶۔

۵۷۔

۵۸۔

۵۹۔

۶۰۔

۶۱۔

۶۲۔

۶۳۔

۶۴۔

۶۵۔

۶۶۔

۶۷۔

۶۸۔

۶۹۔

۷۰۔

۷۱۔

۷۲۔

۷۳۔

۷۴۔

۷۵۔

۷۶۔

۷۷۔

۷۸۔

۷۹۔

۸۰۔

۸۱۔

۸۲۔

۸۳۔

۸۴۔

۸۵۔

۸۶۔

۸۷۔

۸۸۔

۸۹۔

۹۰۔

۹۱۔

۹۲۔

۹۳۔

۹۴۔

۹۵۔

۹۶۔

۹۷۔

۹۸۔

۹۹۔

۱۰۰۔